

**財團法人原住民族語言研究發展基金會**

**中華民國113年度預算**

**(113年1月1日至113年12月31日)**

**財團法人原住民族語言研究發展基金會 編**



# 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 目 次

中華民國113年度

<b>壹、總說明</b>	
一、概況 .....	第 1-7 頁
(一) 設立依據	
(二) 設立目的	
(三) 辦理業務	
(四) 組織概況	
(五) 各單位業務職掌	
二、工作計畫或方針 .....	第 8-15 頁
(一) 計畫重點	
(二) 計畫目標	
(三) 經費需求	
(四) 預期效益	
三、本年度預算概要 .....	第 15-16 頁
(一) 收支營運概況	
(二) 現金流量概況	
(三) 淨值變動概況	
四、前年度及上年度已過期間預算執行情形及成果概述 .....	第 16-17 頁
<b>貳、主要表</b>	
一、收支營運預計表 .....	第 19 頁
二、現金流量預計表 .....	第 20 頁
三、淨值變動預計表 .....	第 21 頁
<b>參、明細表</b>	
一、收入明細表 .....	第 23 頁
二、支出明細表 .....	第 24 頁
三、研究發展業務支出明細表 .....	第 25 頁
四、教育推廣業務支出明細表 .....	第 26 頁
五、認證測驗業務支出明細表 .....	第 27 頁
六、行政管理業務支出明細表 .....	第 28 頁
七、不動產、廠房及設備投資明細表 .....	第 29 頁
八、無形資產投資明細表 .....	第 30 頁
九、基金數額變動明細表 .....	第 31 頁
十、不動產、廠房及設備折舊明細表 .....	第 32 頁
<b>肆、參考表</b>	
一、資產負債預計表 .....	第 33 頁
二、媒體政策及業務宣導費彙計表 .....	第 34 頁
三、員工人數彙計表 .....	第 35 頁
四、用人費用彙計表 .....	第 36 頁



# 壹、總說明



# 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 總 說 明

中華民國 113 年度

### 一、概況

#### (一) 設立依據

依據原住民族語言發展法第 27 條規定，為強化與研發原住民族語基礎研究、教學教材、語料典藏、推廣使用原住民族語言、辦理族語認證等事務，中央主管機關應編列經費成立本基金會。

#### (二) 設立目的

本基金會成立之目的為促進原住民族語言之發展，規劃辦理原住民族語相關研究，以及推廣使用原住民族語言推動事項，建立永續傳承及發展基礎。

#### (三) 辦理業務

1. 原住民族語言研究。
2. 研發原住民族語言教學。
3. 典藏原住民族語料。
4. 編纂原住民族語辭典。
5. 建置原住民族語言資料庫。
6. 推廣使用原住民族語言。
7. 辦理原住民族語言能力認證及發行學習教材。
8. 其他有關原住民族語言研究發展事項。

#### (四) 組織概況

1. 本基金會董事及監察人共 22 名：

本基金會設董事會，置董事九人至十七人，其中 1 人為董事長，由董事互選之。董事長對內綜理會務，主持董事會，對外代表本基金會。並設監事會，置監察人三人至五人，其中 1 人為常務監察人，由監察人互選之。

董事之選任，應顧及原住民族之代表性，並考量語言、教育、文化之專業性。監察人應具有語言、法律、會計或財務之相關經驗或學識。董事、監察人人選，由主管機關原住民族委員會(以下簡稱原民會)提請行政院院長遴聘後，再送立法院備查。

董事、監察人之原住民代表比例，各不得少於二分之一，且董事長應具原住民身分。

本基金會董事及監察人業於 108 年 12 月 23 日由行政院院長完成遴聘核備作業，任期至 111 年 12 月 22 日，董事長及常務監察人於 108 年 12 月 25 日第一屆第一次董事及監察人聯席會議完成推選，並於 108 年 12 月 26 日完成本基金會設立登記。第二屆董事及監察人於 111 年 12 月 30 日由行政院院長完成遴聘核備作業，任期至 114 年 12 月 22 日，第二屆董事長及常務監察人業於 112 年 3 月 29 日第二屆第一次董事及監察人聯席會議完成推選。

## 2. 本基金會工作團隊：

本基金會依據設置條例規定設執行長 1 人，執行長由董事長經公開甄選程序後，提請董事會由三分之二以上董事出席，出席董事過半數同意後聘請之。執行長受董事長之指揮監督，執行本基金會會務。

本基金會組織架構分為「行政管理組」、「研究發展

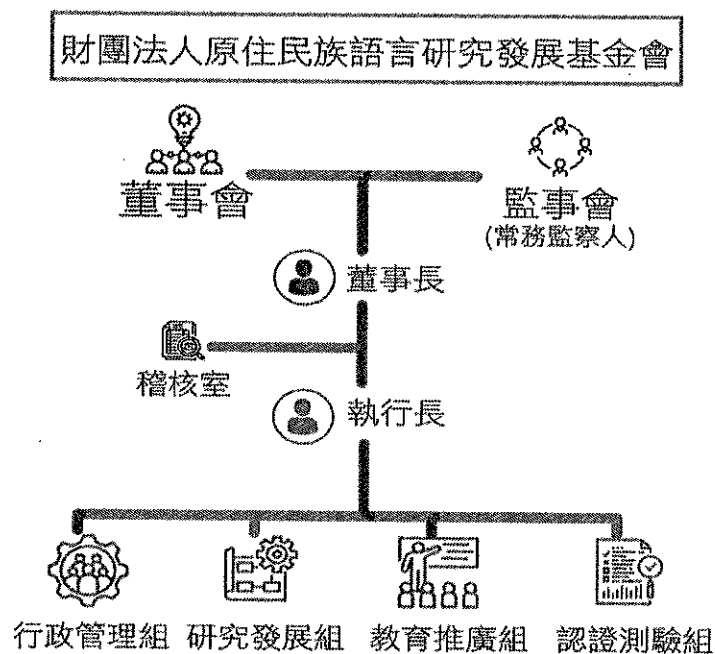


組」、「教育推廣組」及「認證測驗組」等四組。本基金會組織計董事長1人、執行長1人、員工(含主任、副主任、研究員、副研究員、專員、助理研究員、資訊工程師及組員)，員額預計數共46人。

本基金會之工作人員，除會計相關人員外，應具備原住民族語言能力認證中級以上資格。

### 3. 組織架構

本基金會組織架構依109年1月20日第一屆第二次董事及監察人聯席會議通過之「財團法人原住民族語言研究發展基金會組織要點」設立，組織包括行政管理組、研究發展組、教育推廣組、認證測驗組、稽核室，組織架構如下：



(本基金會組織架構)

## (五) 各單位業務職掌

### 1. 行政管理組

- (1) 董監事會召開事宜(聯絡、會議資料準備)。
- (2) 董事長、執行長辦公室庶務及行政管理。
- (3) 聯繫立法院國會辦公室交辦事項。
- (4) 媒體對外聯繫安排事宜。
- (5) 年度立法院業務報告、凍結及預算案備詢資料彙整。
- (6) 基金會每季工作成果報告、年度成果報告製作彙整、議程彙整等一般行政庶務工作。
- (7) 文書之收發、分文、稽催查詢與收發文檔案之管理與保存紙本公文收發文流程。
- (8) 本基金會相關法令及各項內部法規制度、管理制度、勞動契約之推動、研擬、諮詢、審核及彙整事項。
- (9) 會計制度與財務規章之研擬、修訂、建立、督導與執行。
- (10) 年度收支預、決算之籌劃、彙整及編製事項。
- (11) 組織編制、員工甄選、任免、調遷、待遇、考核、獎懲、保險、退休、資遣、撫卹及其他員工相關福利規劃與防疫因應措施等人事業務。
- (12) 物業管理、財產盤點、報廢等事宜。
- (13) 印信之使用及保管事項。
- (14) 年度預算、法律案之聯繫溝通。
- (15) 刊登本基金會各項採購案件之招標、決標、廢標之公告。
- (16) 各項出納保管簿籍之登記，現金結存表及保管品報表之編製及其他出納工作。
- (17) 資訊設備系統之規劃、建立、諮詢、採購及維護，資訊安全服務之管理。

## 2. 研究發展組

### A. 族語政策研究及能力調查

- (1) 辦理原住民族語言能力調查。
- (2) 建置各類族語能力調查資訊整合平臺。
- (3) 族語整體發展政策及能力指標研究與彙編。
- (4) 辦理相關研究研討會議或推廣活動。
- (5) 其他相關研究事務。

### B. 族語辭典編纂

- (1) 族語辭典編纂、編修與線上辭典建置。
- (2) 族語書寫系統及規範研究、編修及編定。
- (3) 詞彙語義、句型及學習詞表等研究與彙編。
- (4) 族語辭典編纂人才培育及辦理研討會議或推廣活動。
- (5) 其他相關研究事務。

### C. 族語翻譯及編譯

- (1) 族語筆譯、口譯及轉譯等翻譯研究。
- (2) 族語新創詞研究、建置及推廣。
- (3) 族語讀本編譯及出版。
- (4) 族語筆譯、口譯人才培育及辦理研討會議或推廣活動。
- (5) 其他相關研究事務。

### D. 族語資料庫建置

- (1) 族語語料(含歷史文獻、文本、影音及口語語料)蒐集、採集及彙編。
- (2) 原住民族語料庫研發及建置。
- (3) 原住民族語言人工智慧系統研發及建置。
- (4) 辦理相關研究研討會議。
- (5) 其他相關研究事務。

### 3. 教育推廣組

#### A. 族語課程、教材及教學研發

- (1) 族語課程、教材（含教具）編修、研發及出版。
- (2) 族語教學方法及評量研發。
- (3) 建置族語教學示範影片線上推廣系統。
- (4) 原住民族語 E 樂園網站之編修、擴充及維運。
- (5) 辦理相關研究研討會議。
- (6) 其他相關研究事務。

#### B. 族語教學人才培育

- (1) 族語教材編輯人才培育。
- (2) 族語教學人才培育及制度研發。
- (3) 研發族語教育、學習、人才培育等線上學習課程。
- (4) 辦理相關研討會議或增能學習活動。
- (5) 其他相關教育推廣等事務。

#### C. 族語復振、推廣及出版補助

- (1) 培力各族語推組織推動族語復振等相關工作。
- (2) 研發及辦理各類族語行銷及競賽活動。
- (3) 辦理族語復振國際交流活動。
- (4) 補助民間社團辦理族語友善環境營造工作。
- (5) 編輯及補助出版族語著作。
- (6) 其他相關族語復振推廣事務。

### 4. 認證測驗組

#### A. 認證測驗題庫建置

- (1) 族語認證測驗能力分級制度、指標研發、編修及訂定。
- (2) 族語認證測驗題庫研發、審查及建置。

- (3) 族語認證測驗命題人才培育。
- (4) 族語認證測驗試後資料之建檔及分析。
- (5) 其他相關研究事務。

#### B. 認證測驗試務工作

- (1) 辦理族語認證測驗試務工作。
- (2) 閱卷評分人員制度及標準之建立與培育。
- (3) 線上測驗系統研發及建置。
- (4) 族語認證測驗推廣工作。
- (5) 其他相關研究事務。

#### C. 認證測驗學習教材研發

- (1) 認證測驗學習手冊編修、研發及編輯。
- (2) 認證測驗試題之模擬試題研發及編輯。
- (3) 認證測驗學習教材數位化，並建置線上學習系統。
- (4) 其他相關研究事務。

### 5. 稽核室

- (1) 擬訂年度稽核計畫，辦理本基金會之財務及業務稽核。
- (2) 依稽核項目之性質及受查單位之特性，選擇稽核方式，包括檢查、觀察、詢問、驗算或查證等。
- (3) 依據年度稽核計畫排定查核期間，發出稽核通知，請受查單位備妥相關資料。
- (4) 蒐集充分且適切之稽核證據，查核佐證資料，綜整查核底稿，作成稽核報告陳核董事長，並於董事會報告。
- (5) 其他董事會或監事會交辦事項。

## 二、工作計畫或方針

### (一) 計畫重點

1. 持續規劃研修各項管理制度。
2. 辦理員工薪資、年終、考核獎金、員工保險、退休提撥。
3. 規劃辦理提升員工專業知能及辦理各類教育訓練課程。
4. 依規定辦理財務及稅務簽證事宜。
5. 精準計算本年度之折舊及攤銷金額。
6. 召開董監事會。
7. 召開勞資會議及諮詢各專家學者意見。
8. 因應業務需求，租賃影印設備含所需耗材及電腦軟體、雲端等租金。
9. 維運辦公室網路、電話、郵電、水電穩定供給作業。
10. 提供員工所需文具用品、用紙及消耗品等。
11. 養護及維修辦公大樓設施（備）。
12. 圖書收藏及建立圖書庫。
13. 規劃良好公務車機制。
14. 執行員工各項福利。
15. 辦理基金會大樓清潔及保全事宜。
16. 本基金會資訊服務及資訊安全第三方驗證服務。
17. 預算書、決算書、立法院報告書及法規彙編印製。
18. 其他辦理行政庶務事項。
19. 完成原住民族語言能力與使用狀況調查。
20. 原住民族語政策研究。
21. 國際原住民族語研究發展與交流。
22. 執行學習詞表多年期計畫。

23. 編譯族語法規。
24. 新詞創制及編修。
25. 辦理族語口筆譯人才培訓。
26. 推廣原住民族語書寫系統。
27. 滾動式修正書寫規範。
28. 確認原住民傳統名字拼音。
29. 更新原住民族語輸入法。
30. 維運及編修族語線上辭典暨優化新詞創制系統。
31. 維運及擴增原住民族語言資料庫。
32. 研發族語人工智慧 AI 應用。
33. 擴大建置及維運族語人才資料庫。
34. 研發族語學習評量工具及策略。
35. 辦理族語工具書及學習教具研習及推廣說明會。
36. 辦理原住民族語新媒體人才培力。
37. 維運及研發原住民族語 E 樂園。
38. 研發並出版有聲族語線上電子刊物。
39. 維運及優化族語課程整合平臺。
40. 原住民族語數位課程遊戲平台。
41. 輔導管理原住民族語言推動組織。
42. 族語推廣行銷-辦理世界母語日系列活動。
43. 族語推廣行銷-推動 Podcast 音頻平臺。
44. 族語推廣行銷-族語新媒體平台推廣暨建置族語線上專業社群平臺。
45. 族語推廣行銷-世界閱讀日系列活動。
46. 辦理原住民族語言單詞競賽全國決賽。
47. 單詞競賽系統及官網。

48. 辦理原住民族語言戲劇競賽全國決賽暨族語劇本寫作工作坊。
49. 辦理南島語言復振論壇。
50. 試題建置。
51. 試題工作資訊平台系統優化與維運。
52. 中高級命題技巧課程。
53. 修訂審校與出版各族高級應考指南 16 族版本。
54. 辦理族語認證測驗試務工作。
55. 原住民族語言能力認證測驗網站(lokahtsu)維運。
56. 族語認證測驗精進評估。
57. 針對現行人事、財務、營運所定政策及作業程序之有效性及遵循程度進行稽核。

## (二) 計畫目標

1. 因應本基金會總體目標之推展，對會內各項管理制度，適時提出調整與建議，以健全完善之行政制度。
2. 持續規劃研修本基金會法制規範，力求健全本基金會內部行政規範。
3. 為強化員工職能發展，逐步規畫各項在職進修管道，提升員工素質，保持組織競爭力。
4. 檢視合規性範圍內報支費用，提高資源運用效能，使預算能達到最佳化之資源配置。
5. 持續強化資訊及個資安全管理制度，持續維持分級辦法規定 ISMS 公正第三方驗證有效性。
6. 持續辦理原住民族語言傳播大樓新建工程及規劃室內裝修及設備規劃。
7. 建構諮詢管道，協助推動董事會，並透過外部檢核機



制，建立內部稽核制度，順遂本基金會業務之經營與發展。發表族語能力及使用狀況調查結果，辦理族語政策研究及出版，並促進國際交流，提升族語使用意識。

8. 完善族語學習詞表分級及擴充機制，並辦理編修工作，便利社會大眾學習使用。
9. 彙編族語法規及推動族語新詞創制，供社會大眾使用。
10. 進行族語筆譯及口譯人才培訓，增加族語翻譯人力。
11. 推廣族語文字與書寫規範使用，並建置族語傳統名字資料庫及開發族語輸入法，裨益族語文字之推行。
12. 維運及優化族語線上辭典系統、與各族合作增加及編修辭典內容，提供社會大眾使用及查詢。
13. 擴大蒐集及保存族語語料，供大眾閱覽及發展 AI 應用。
14. 整合族語人才資料，加強資安防護，以提供各機關查詢及媒合族語人才從事族語推動工作。
15. 研發族語學習評量工具及策略，辦理工具書及族語教具使用推廣說明會，藉此提供族語教學者多元之教學方法、提供學習者多元測驗之學習。
16. 辦理原住民族語專業人才培訓工作，培育使用新媒體推廣族語事務之人才，以提升族語推動效能。
17. 建置多元化原住民族語言學習與教學平台，提供族語教學和學習之相關族語資源，促進族語教學與學習效能；擴增族語課程整合平台，便於社會大眾尋找合適的族語學習課程。
18. 輔導原住民族語言推動組織，提供語推組織推動及執行族語工作所需協助及相關資源，強化各族群間連結及增進族語復振工作之效能。

19. 辦理各類原住民族語言推廣行銷活動，提供社會大眾參與族語推動事務之交流平臺，提升族語意識及積極參與族語推動事務之態度。
20. 辦理原住民族語言推廣競賽與活動，提升族語學習動機、興趣及參與程度，並促進大眾使用族語之機會與環境。
21. 辦理原住民族語言研究發展研討會及南島語言國際交流活動，透過各類族語研究、推動人才實務交流，拓展族語復振多元經驗與國際視野。
22. 建置試題母題與分級測驗試題，充實分級測驗試題。
23. 維運及優化族語試題工作資訊平台，完善蒐集命題工作各項資訊，裨益命題工作精進與人才培育。
24. 系統性規劃與辦理命題人才培育，精進命題人員訓練與命題效益，培養在地命題人才。
25. 研發認證測驗應考指南，提供考生多元化應考資源。
26. 辦理認證測驗試務工作並建置測驗資訊系統提升測驗資料管理及運用效率，透過官方網站更新資訊提供考生了解認證測驗。
27. 為協助各單位檢查及覆核內部控制制度之實施狀況，並適時提供改善建議，以合理確保內部控制制度得以持續有效運作。

### (三) 經費需求

1. 原住民族委員會 113 年度編列預算捐助本基金會 2 億 7,070 萬元，捐贈基金 5,968 萬 6,000 元，共計新臺幣 3 億 3,038 萬 6,000 元。
2. 預算主要內容行政管理業務 6,300 萬元(含折舊及攤銷

244 萬 7,000 元)、研究發展組業務 4,490 萬元、教育推廣組業務 5,920 萬元、認證測驗組業務 10,360 萬元,增撥基金 5,968 萬 6,000 元,用以購置不動產、廠房及設備 3,568 萬 6,000 元及無形資產 2,400 萬元,共計 3 億 3,038 萬 6,000 元。

#### (四) 預期效益

1. 配合組織業務職掌適時修訂管理制度,提升內控及法規遵循之效度。
2. 為強化員工職能發展,規劃各組在職進修課程,提升員工素質,保持組織競爭力。
3. 維護資訊安全管理制度及個資安全,確保業務機密性、完整性及可用性。
4. 提增各項資產(如基金、經費及固定資產)之運用效益。
5. 透過 16 族 42 語族語能力及使用狀況調查結果,分析並提供各界瞭解族語使用現況,並辦理族語政策研究與國際交流,讓世界看見臺灣。
6. 持續創制及推廣各族族語新詞、翻譯族語法規、培育族語口、筆譯人才,以提升族語翻譯效能。
7. 擴大推廣族語書寫系統及書寫規範使用,並推廣族語輸入法軟體,裨益族語文字之推行。
8. 彙整並建置族語傳統姓名資料庫、持續維運及增編修族語線上辭典內容,方便民眾查詢族語及回復傳統姓名。
9. 利用族語資料庫建置並保存族語語料,讓民眾瞭解不同族語議題,並應用 AI 技術,發展智能族語工具。
10. 辦理族語人才資料庫資訊安全管理系統導入以保護個資,並優化族語人才媒合機制,提升族語推動量能。

11. 透過研發族語學習評量工具及策略，有效發展族語學習多元評量方法，並透過強化推廣及辦理說明會，可有效增進族語教學成效及提高學習者學習意願。
12. 透過培力族語新媒體推廣人才之推動，將有助於增加年輕族人參與族語推動比例，並可提升族語推動效益及專業知能。
13. 持續推動多元化與數位化之原住民族語言學習平臺，提供豐富的教學與學習管道，將增進族語教學、學習及使用場域，並讓更多社會大眾接觸及認識族語。
14. 協力輔導原住民族語言推動組織，將有效強化族語復振工作專業知能、多元性及發展性。
15. 透過辦理各類族語推廣行銷工作及原住民族語言事務，將有助於提高族人使用族語意識與能見度，亦能吸引更多原住民族青年投入族語復振工作。
16. 辦理原住民族語言競賽與活動，強化族人對生活語言文化的了解與使用，提升族語意識及增進族語使用，特別是促進各年齡層及家庭親子的參與。
17. 辦理南島語言國際交流，預期可促進更多族語研究成果產出、分享，得有效提升族語研究量能及精進族語政策推動策略。
18. 優化命題流程產出 113 年認證用 42 方言中高級 4 套及高級 2 套、優級 1 套母題。
19. 維運及優化族語試題工作資訊平台與系統，完善蒐集命題工作各項資訊，提升族語認證相關資料管理及運用效率。
20. 辦理命題人才培育，系統性培力族語認證專門人才，精

進命題人員之訓練以利推動測驗工作。

21. 研發與出版高級認證測驗應試資源，以利於協助應考生熟悉題型，作為應試的準備方向。
22. 辦理族語認證測驗，強化族語認證測驗資訊數據管理與運用，以利精進認證測驗。
23. 針對現行人事、財務、營運所定政策及作業程序之有效性及遵循程度進行檢查，以合理確保內部控制得以持續有效運作。
24. 透過職務知能及多元化教育訓練課程，增進員工專業知識，以期有效執行稽核業務。
25. 監辦公告金額以上基金會各項採購之開標、比價、議價、決標及驗收程序，合理確保相關作業符合規定。

### 三、本年度預算概要

#### (一) 收支營運概況

- (1) 業務收入 2 億 7,070 萬元，係主管機關原住民族委員會捐助，另業務外收入 2 萬元，共計 2 億 7,072 萬元。
- (2) 業務支出 2 億 7,070 萬元，係行政管理業務 6,300 萬元（含折舊及攤銷 244 萬 7,000 元）、研究發展組業務 4,490 萬元、教育推廣組業務 5,920 萬元、認證測驗組業務 10,360 萬元。
- (3) 本期賸餘 2 萬元。

#### (二) 現金流量概況

- (1) 業務活動之淨現金流入 246 萬 7,000 元。
- (2) 投資活動之淨現金流出 5,968 萬 6,000 元，係增加固定資產 3,568 萬 6,000 元及無形資產 2,400 萬元合計之數。

- (3) 預計籌資活動之淨現金流入 5,968 萬 6,000 元，係主管機關原住民族委員會增撥基金之數。
- (4) 預計本期現金及約當現金淨增 246 萬 7,000 元。
- (5) 預計期初現金及約當現金 963 萬 2,000 元。
- (6) 預計期末現金及約當現金 1,209 萬 9,000 元。

(三) 淨值變動概況

- (1) 上年度淨值餘額為 2 億 2,220 萬 2,000 元，係創立基金會 2,000 萬元，捐贈基金 6,027 萬 3,000 元，待轉捐贈基金 1 億 4,192 萬 9,000 元，累積短絀 562 萬 1,000 元。
- (2) 本年度待轉捐贈基金增加 5,968 萬 6,000 元，賸餘 2 萬元，截至本年度餘額為 2 億 8,188 萬 8,000 元，係創立基金 2,000 萬元，捐贈基金 8,527 萬 3,000 元，待轉捐贈基金 1 億 7,661 萬 5,000 元，累積短絀 560 萬 1,000 元。

四、前年度及上年度已過期間預算執行情形及成果概述

(一) 前(111)年度決算結果及成果概述

- 1. 收入：決算數 1 億 2,720 萬 1,934 元，較預算數 1 億 3,501 萬 5,000 元，減少 781 萬 3,066 元，約 5.79%。
- 2. 支出：決算數 1 億 3,705 萬 3,727 元，較預算數 1 億 3,500 萬元，增加 205 萬 3,727 元，約 1.52%。
- 3. 綜上，收支相抵短絀 985 萬 1,793 元，係固定資產及無形資產折舊攤提所致。

(二) 上(112)年度已過期間預算執行情形（截至 112 年 6 月 30 日止）

- 1. 收入：實際數 6,727 萬 7,069 元，較累計分配預算數 1 億 7,762 萬元，減少 1 億 1,034 萬 2,931 元，約 62.12%。
- 2. 支出：實際數 9,777 萬 8,383 元，較累計分配預算數 1 億

7,760萬元，減少7,982萬1,617元，約44.94%。

3. 綜上，收支相抵後，計短絀3,050萬1,314元，係因核結教育推廣業務「112年度族語E樂園更新及數位資源擴充計畫」及「2023年世界閱讀日-閱說閱繪：原住民族語言繪本展覽活動研究發展業務」、研究發展業務「112-113年原住民族語言能力與使用狀況調查」、認證測驗業務「111年度第2次暨112年第1次原住民族語言能力認證測驗試務工作計畫」等所致。

本頁空白



## 貳、主要表



## 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 收支營運預計表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數		項目	本年度預算數		上年度預算數		比較增(減)數		說明
金額	%		金額	%	金額	%	金額	%	
127,202	100.00	收入	270,720	100.00	177,620	100.00	93,100	52.42	詳見收入明細表
127,096	99.92	業務收入	270,700	99.99	177,600	99.99	93,100	52.42	
127,025	99.86	政府補助基本 營運收入	270,700	99.99	177,600	99.99	93,100	52.42	
71	0.06	其他收入	0	0.00	0	0.00	0	-	
106	0.08	業務外收入	20	0.01	20	0.01	0	0.00	
106	0.08	財務收入	20	0.01	20	0.01	0	0.00	
137,054	107.75	支出	270,700	99.99	177,600	99.99	93,100	52.42	詳見支出明細表
137,054	107.75	業務支出	270,700	99.99	177,600	99.99	93,100	52.42	
91,814	72.18	勞務成本	207,700	76.72	110,050	61.96	97,650	88.73	
8,075	6.35	研究發展業務	44,900	16.59	20,600	11.60	24,300	117.96	
23,075	18.14	教育推廣業務	59,200	21.87	27,030	15.22	32,170	119.02	
60,664	47.69	認證測驗業務	103,600	38.27	62,420	35.14	41,180	65.97	
45,240	35.57	管理費用	63,000	23.27	67,550	38.03	-4,550	-6.74	
45,240	35.57	行政管理業務	63,000	23.27	67,550	38.03	-4,550	-6.74	
-9,852	7.75	本期賸餘(短絀-)	20	0.01	20	0.01	0	0.00	

## 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 現金流量預計表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

項目	預算數	說明
業務活動之現金流量		
本期賸餘(短絀)	20	
調整非現金項目		
利息股利之調整	-20	
未計利息股利之稅前賸餘(短絀)	0	
折舊	1,389	本基金會財產提列折舊(固定資產)及攤銷費(無形資產)。
各項攤銷	1,058	
應收款項	0	
預付款項	0	
未計利息股利之現金流入(流出)	2,447	
收取利息	20	
業務活動之淨現金流入(流出)	2,467	
投資活動之現金流量		
不動產、廠房及設備增加	-35,686	房屋及建築、什項設備
無形資產增加	-24,000	電腦軟體
投資活動之淨現金流入(流出)	-59,686	
籌資活動之現金流量		
捐贈基金增加	25,000	
待轉捐贈基金增加	34,686	
籌資活動之淨現金流入(流出)	59,686	
現金及約當現金淨增(淨減)	2,467	
期初現金及約當現金	9,632	
期末現金及約當現金	12,099	

財團法人原住民族語言研究發展基金會

淨值變動預計表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

項目	上年度餘額	本年度增(減)數	截至本年度餘額	說明
基金	222,202	59,686	281,888	上年度餘額2億2,220萬2千元，本年度購置不動產、廠房及設備3,568萬6千元及無形資產2,400萬元，共計5,968萬6千元，因尚未完成法院登記程序，暫列待轉捐贈基金，本年度基金餘額2億8,188萬8千元。
創立基金	20,000	0	20,000	
捐贈基金	60,273	25,000	85,273	
待轉捐贈基金	141,929	34,686	176,615	
累積餘絀（短絀-）	-5,621	20	-5,601	本期賸餘2萬元，上年度累積短絀562萬1千元，本年度短絀560萬1千元。
累積短絀（短絀-）	-5,621	20	-5,601	
總計	216,581	59,706	276,287	

本頁空白

# 參、明 細 表





財團法人原住民族語言研究發展基金會

收入明細表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數	項目名稱	本年度預算數	上年度預算數	說明
127,202	收入	270,720	177,620	
127,096	業務收入	270,700	177,600	
127,025	政府補助基本 營運收入	270,700	177,600	主管機關原民會編列預算捐助款。
71	其他收入	0	0	
106	業務外收入	20	20	
106	財務收入	20	20	孳息收入。
127,202	總計	270,720	177,620	

## 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 支出明細表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數	項目名稱	本年度預算數	上年度預算數	說明
137,053	支出	270,700	177,600	本年度預算數2億7,070萬元，較上年度預算數1億7,760萬元，增加9,310萬元，主要係行政管理業務減列455萬元，研究發展業務增列2,430萬元，教育推廣業務增列3,217萬元，認證測驗業務增列4,118萬元。
137,053	業務支出	270,700	177,600	
91,813	勞務成本	207,700	110,050	
8,074	研究發展業務	44,900	20,600	
7,948	業務費	44,100	20,226	
126	旅運費	800	374	
23,075	教育推廣業務	59,200	27,030	
22,140	業務費	58,307	25,639	
935	旅運費	893	1,391	
60,664	認證測驗業務	103,600	62,420	
60,569	業務費	103,373	62,138	
95	旅運費	227	282	
45,240	管理費用	63,000	67,550	
45,240	行政管理業務	63,000	67,550	
24,308	人事費	39,768	39,352	
20,686	業務費	22,832	27,708	
246	旅運費	400	490	
137,053	總計	270,700	177,600	

財團法人原住民族語言研究發展基金會

研究發展業務支出明細表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數	項目名稱	本年度預算數	上年度預算數	說明
8,074	研究發展業務	44,900	20,600	
7,948	業務費	44,100	20,226	
289	出席費	1,053	880	各項業務邀請專家學者召開相關會議出席費。
1,978	工作費	7,926	5,056	辦理各項業務聘請之專家學者工作費。
0	印刷及裝訂費	127	95	辦理各項業務所印製手冊及務務採購契約書之印刷費。
0	住宿費	110	12	專家學者、族人等會外人士住宿費。
0	稿費	135	464	各族法規翻譯初稿、法規原則初稿、16族書寫規範教學手冊初稿等相關業務稿費。
479	翻譯費	0	0	法規翻譯與新創詞計畫之翻譯費。
0	膳雜費	112	42	辦理各項與業務相關所需的膳食與雜項支出。
103	一般事務費	116	183	各項業務產生之匯款手續費、二代健保補充保費、及其他業務相關費用。
0	稅捐及規費	32	10	辦理採購契約書印花稅、憑證及文件所需之稅捐或規費等。
5,091	委辦費	34,397	13,446	原住民族語言能力與使用狀況調查、原住民族語言政策翻譯及出版、辦理國際語言政策交流及合作、族語口筆譯人才培訓、推廣原住民族語書寫系統、維運及優化族語學習詞表平臺、維運及編修族語線上辭典暨優化新詞創制系統、建置確認原住民傳統人名工作平臺、更新族語輸入法、維運及擴增原住民族語言資料庫、研發族語人工智慧AI應用、擴大建置族語人才資料庫等。
0	媒體政策及業務宣導費	100	20	辦理族語文字及各項業務宣導影片露出及粉絲專頁加強推廣。
0	郵電費	36	26	郵件寄發費用。
8	鐘點費	26	12	聘請講師之鐘點費。
0	租金支出	30	0	辦理業務相關工作坊所需之租金支出。
126	旅運費	800	374	
0	短程車資	58	65	業務聯繫及會議往返車資。
125	國內差旅費	448	207	辦理各項業務本基金會人員國內出差之差旅費。
0	國外差旅費	73	0	辦理國際語言政策交流及合作所需之國外出差費用。
1	交通費	206	97	非本基金會同仁使用，而以參與活動的老師、委員、董監事或外賓搭乘的大眾運輸工具費用。
0	運費	15	5	辦理各項計畫相關快遞、宅配費用。
8,074	總計	44,900	20,600	

財團法人原住民族語言研究發展基金會

教育推廣業務支出明細表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數	項目名稱	本年度預算數	上年度預算數	說明
23,075	教育推廣業務	59,200	27,030	
22,140	業務費	58,307	25,639	
107	出席費	520	585	各項業務邀請專家學者召開相關會議出席費。
0	工作費	370	251	辦理各項業務聘請之專家學者工作費。
12	印刷費及裝訂費	134	87	辦理各項業務所印製手冊及勞務採購契約書之印刷費。
138	訪視費	0	0	語推組織辦理訪視工作所需費用。
197	租金支出	119	242	辦理語推組織業務、辦理原住民族語新媒體人才培力、辦理世界母語日活動等所需之租賃場地、器材設備或車輛租賃等相關費用。
805	住宿費	224	254	本組各類族語推動業務活動所需住宿費用。
184	膳雜費	107	92	各項業務參與活動之膳食及雜項支出。
2,092	一般事務費	198	187	各項業務產生之匯款手續費、二代健保補充保費、及其他業務相關費用。
0	稅捐及規費	67	39	辦理採購契約書印花稅、憑證及文件所需之稅捐或規費等。
18,546	委辦費	56,496	23,516	研發族語學習評量工具、辦理族語工具書及學習教具研習及推廣說明會、辦理原住民族語新媒體人才培力、維運及增修原住民族語E樂園、研發並出版有聲族語線上電子刊物、維運及優化族語課程整合平臺、原住民族語數位課程遊戲平台、輔導管理原住民族語言推動組織、辦理世界母語日系列活動、推動Podcast音頻平臺、族語新媒體平台推廣暨建置族語線上專業社群平臺、辦理世界閱讀日系列活動、族語單詞競賽決賽、原住民族語言戲劇競賽全國決賽暨族語劇本寫作工作坊、辦理南島語言復振論壇、規劃與其他廣播媒體、新媒體合作共製族語節目等，以強化推廣語言工作。
0	媒體政策及業務宣導費	5,600	3,190	辦理各計畫族語推廣活動，含影片露出、廣告露出、網路關鍵字宣傳、報紙及網路新聞露出、廣播媒體、粉絲專頁加強推廣及貼文等。
15	郵電費	48	58	郵件寄發費用。
44	鐘點費	24	328	語推組織業務推動、族語專業人才培育、辦理族語工具書及學習教具研習及推廣說明會等業務所需之講師鐘點費用。
935	旅運費	893	1,391	
10	短程車資	51	36	業務聯繫及會議往返車資。
281	國內差旅費	509	624	辦理各項業務本基金會人員國內出差之差旅費。
354	國外差旅費	0	300	辦理南島語言國際交流活動所需之國外出差費用。
290	交通費	324	420	參與各項業務活動的老師、委員、董監事或外賓搭乘的大眾運輸工具費用。
0	運費	9	11	業務所需宅急便及快遞費用。
23,075	總計	59,200	27,030	

## 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 認證測驗業務支出明細表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數	項目名稱	本年度預算數	上年度預算數	說明
60,664	認證測驗業務	103,600	62,420	
60,569	業務費	103,373	62,138	
507	出席費	1,525	884	各項業務邀請專家學者召開相關會議出席費。
43	印刷及裝訂費	25	123	各項業務所印製手冊及勞務採購索契約書之印刷費。
0	工作費	1,456	1,895	各項業務聘請之專家學者族人工作費用。
35	審查費	196	297	各項業務邀請族人及專家學者之審查費。
455	諮詢費	97	126	各項業務需諮詢族人及專家學者等費用。
15	稿費	480	565	各項業務委託撰稿、編輯、校對、審稿、翻譯等費用。
0	鐘點費	0	58	聘請講師之鐘點費。
0	住宿費	106	12	非本基金會同仁使用，而以參與活動的老師、委員、董監事或外賓住宿費用。
0	膳雜費	36	16	各項業務參與活動之膳食及雜項支出。
2,157	一般事務費	98	120	各項業務產生之匯款手續費及其他業務相關費用。
0	稅捐及規費	88	60	辦理採購索契約書印花稅、憑證及文件所需之稅捐或規費等。
57,356	委辦費	99,183	57,980	試題建置、試題工作資訊平台系統優化與維運、中高級命題技巧課程、修訂審校與出版各族高級應考指南16族版本、辦理族語認證測驗試務工作、原住民族語言能力認證測驗網站(lokahsu)維運等。
0	媒體政策及業務宣導費	600	600	辦理認證測驗業務之試務工作計畫推廣宣傳。
1	郵電費	8	2	郵件寄發費用。
0	租金支出	75	0	辦理試題建置所需之租賃場地、器材設備或車輛租賃等相關費用。
95	旅運費	227	282	
0	短程車資	25	9	辦理各項業務活動或討論會議等往返車資。
92	國內差旅費	134	222	辦理各項業務活動本基金會人員國內出差之差旅費。
3	交通費	68	51	非本基金會同仁使用，而以參與活動的老師、委員、董監事或外賓搭乘的大眾運輸工具費用。
60,664		103,600	62,420	

## 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 行政管理業務支出明細表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數	項目名稱	本年度預算數	上年度預算數	說明
45,240	行政管理業務	63,000	67,550	
24,308	人事費	39,768	39,352	
18,318	員工薪資	29,600	29,598	董事長、執行長、主任、副主任、研究員、副研究員、助理研究員、專員、組員及工程師共計46人薪資。
296	加班值班費	600	600	依據勞動基準法，員工因公延長工時之加班費用以其因公未休之特別休假費。
2,207	獎金	4,308	3,900	員工年終獎金(考核獎金)等。
3,487	員工保險及退休金	5,260	5,254	依據勞工退休金條例規定，按薪資總額6%比例提撥及二代健保費用。
20,686	業務費	22,832	27,708	
228	出席費	300	400	董監事會議及業務所需專案會議專家顧問出席費。
121	印刷及裝訂費	200	80	印製會議資料、預決算書、各項採購案契約書及工作成果報告等。
353	水電費	400	400	全會水、電費用。
235	執行業務報酬	585	330	委任會計師辦理財、稅務簽證服務、法人變更登記證書、法律事務簽證等費用。
214	訓練費	250	200	本基金會環境教育課程、衛生安全教育訓練、各組同仁專業教育訓練，如採購、勞基法相關課程。
0	鐘點費	0	60	專業教育課程講師鐘點費。
0	書報雜誌費	100	50	訂閱報章雜誌及購買圖書影音。
394	辦公事務用品	400	150	文具、影印紙、職章刻印等事務相關用品。
91	稿費	100	200	董監會議口譯人員費用。
1,318	租金支出	3,000	800	本基金會影印機租賃、公文系統、官網、信箱等雲端租金、軟體租金。
67	住宿費	100	60	非本基金會同仁使用，而以參與活動的老師、委員、董監事或外賓住宿費用。
256	保險費	300	275	員工團體保險等。
0	膳雜費	0	50	膳食與雜項支出。
1,096	一般事務費	2,000	1,000	各項業務產生之匯款手續費、二代健保補充保費、業務聯繫費、董監事會議費及其他業務相關費用等。
22	稅捐及規費	150	100	辦理憑證或文件所需費用。
245	維護費	2,000	1,500	辦公室設備維修、防漏、空調、水電消防及門禁維護、建築物耐震評估及補強等費用。
5,793	委辦費	10,000	6,000	辦理物業管理、公務車(含人力)、資訊服務、ISMS第三方驗
198	郵電費	300	300	電話費、網路費、郵費。
204	員工福利	200	300	員工文康、健康檢查費用。
0	諮詢費	0	200	凡委託其他機構或專家辦理工程之可行性研究、規劃、設計、監工、技術協助及管理諮詢等費用。
7,538	各項攤銷	1,058	12,842	提列無形資產與軟體攤銷。
2,313	折舊	1,389	2,411	提列不動產、廠房及設備折舊。
246	旅運費	400	490	
35	短程車資	10	60	業務聯繫及會議往返車資。
56	國內差旅費	150	200	本基金會同仁出差辦理業務活動相關費用。
99	交通費	50	50	非本基金會同仁使用，而以參與活動的老師、委員、董監事或外賓搭乘的大眾運輸工具費用。
56	燃料費	160	150	公務車油資費。
0	運費	30	30	業務所需宅急便及快遞費用。
45,240	總計	63,000	67,550	

財團法人原住民族語言研究發展基金會

不動產、廠房及設備投資明細表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

項目	本年度預算數	說明
不動產、廠房及設備	35,686	
什項設備	1,000	辦公電腦週邊設備及器材等優化擴充。
購建中固定資產	34,686	本基金會永久會址。
總計	35,686	

財團法人原住民族語言研究發展基金會

無形資產投資明細表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

項目	本年度預算數	說明
無形資產	24,000	
電腦軟體	24,000	1. 研究發展業務：計8,500千元。 (1) 優化及維運原住民族語學習詞表平臺。 (2) 建置原住民族輸入法。 (3) 維運及編修族語線上辭典優化。 (4) 維運及擴增原住民族語言資料庫系統。 (5) 維運及擴增族語人才資料庫系統。 2. 教育推廣業務：計13,500千元。 (1) 維運及增修族語E樂園網站。 (2) 辦理族語單詞競賽系統官網。 3. 認證測驗業務：計2,000千元。 (1) 族語認證線上作業平台優化與維運。
總計	24,000	



## 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 基金數額變動明細表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

捐助者	創立時原始捐助基金金額	本年度期初基金金額 (1)	本年度預計增(減-)金額 (2)	本年度期末基金金額 (3) = (1) + (2)	捐助基金比率%		說明
					創立時原始捐助基金金額占其總額比率%	本年度期末基金金額占其總額比率%	
原住民族委員會	20,000	222,202	59,686	281,888	100.00%	100.00%	本年度期初基金金額2億2,220萬2千元，本年度預計增加5,968萬6千元，本年度期末基金金額為2億8,188萬8千元。
	20,000	222,202	59,686	281,888	100.00%	100.00%	

財團法人原住民族語言研究發展基金會

不動產、廠房及設備折舊明細表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

項目名稱	什項設備	建購中固定資產	總計
前年度資產原值	17,662	61,371	79,033
上年度預計新增資產原值	300	36,581	113,503
本年度預計新增資產原值	1,000	34,686	35,686
本年度(12月底止)資產總值	18,962	132,638	151,600
折舊方法	直線法	直線法	
折舊率			
本年度應提折舊額	1,389	0	1,389
業務支出	1,389	0	1,389

# 肆、參考表



## 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 資產負債預計表

中華民國113年12月31日

單位：新臺幣千元

111年12月31日 實際數	項目	113年12月31日 預計數	112年12月31日 預計數	比較增(減-)數
	資 產			
19,547	流動資產	12,099	9,632	2,467
2,826	現金及約當現金	12,099	9,632	2,467
5,803	應收款項	0	0	0
10,918	預付款項	0	0	0
0	其他流動資產	0	0	0
140,459	非流動資產	264,188	206,949	57,239
69,031	不動產、廠房及設備	147,800	113,503	34,297
11,301	什項設備	18,962	17,962	1,000
4,343	減：累計折舊	3,800	2,411	1,389
62,073	建購中固定資產	132,638	97,952	34,686
51,409	無形資產	96,388	73,446	22,942
46,246	電腦軟體	110,288	86,288	24,000
11,893	減：累計攤銷	13,900	12,842	1,058
17,056	發展中之無形資產	0	0	0
20,019	其他非流動資產	20,000	20,000	0
19	存出保證金	0	0	0
20,000	限制性資產	20,000	20,000	0
160,006	資產總計	276,287	216,581	59,706
	負 債			
11,328	流動負債			
9,227	應付款項	0	0	0
2,027	預收款項	0	0	0
20	代收款項	0	0	0
54	其他流動負債	0	0	0
10,113	非流動負債	0	0	0
10,113	其他非流動負債	0	0	0
10,113	存入保證金			
21,441	負債總計	0	0	0
	淨 值			
154,719	基金	281,888	222,202	59,686
20,000	創立基金	20,000	20,000	0
44,087	捐贈基金	85,273	60,273	25,000
90,632	待轉捐贈基金	176,615	141,929	34,686
-16,154	累積餘絀	-5,601	-5,621	20
-16,154	累積餘絀	-5,601	-5,621	20
138,565	淨值總計	276,287	216,581	59,706
160,006	負債及淨值總計	276,287	216,581	59,706

## 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 媒體政策及業務宣導費彙計表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

項目名稱	本年度預算數	說 明
媒體政策及業務宣導費	6,300	研究發展業務：計10萬元。 辦理與自媒體/新媒體合作辦理新版書寫系統推廣影片。  教育推展業務：計560萬元。 (1)辦理原住民族語新媒體人才培力。 (2)維護及增修原住民族語E樂園。 (3)辦理出版有聲族語線上電子刊物。 (4)辦理族語推廣Podcast。 (5)辦理族語新媒體平台推廣暨建置族語線上專業社群平臺。 (6)辦理世界閱讀日。 (7)辦理原住民族語戲劇競賽。 (8)辦理南島語言復振論壇。  認證測驗業務：計80萬元。 辦理認證測驗業務之試務工作計畫推廣宣傳。
總 計	6,300	

財團法人原住民族語言研究發展基金會

員工人數彙計表

中華民國113年度

單位：人

職類(稱)	本年度員額 預計數	說 明
董事長	1	委任職
執行長	1	委任職
主任	4	
副主任	1	
研究員	10	
副研究員	10	
專員	5	
助理研究員	6	
資訊工程師	3	
組員	5	
總 計	46	

# 財團法人原住民族語言研究發展基金會

## 用人費用彙計表

中華民國113年度

單位：新臺幣千元

項目名稱	本年度預算數	說 明
職員薪資	29,600	董事長1名、執行長1名、主任4名、副主任1名、研究員10名、副研究員10名、專員5名、助理研究員6名、工程師3名及組員5名，共計46名。
加班值班費	600	依據勞動基準法，員工因公延長工時之加班費用以其因公未休之特別費用。
獎金（含年終、考核、績效及其他）	4,308	員工年終獎金等
員工保險及退休金	5,260	依據勞工保險條例及健康保險規定，按現行費率及投保單位負擔之比例編列費用及二代健保補充保費。依據勞工退休金條例規定，按薪資總額6%之比例提撥。
	39,768	





